

CAM S.p.A. fonda la propria attività sui seguenti capisaldi:

- ottenimento del massimo contributo dalle persone impiegate attraverso l'utilizzo di comportamenti etici e la garanzia di condizioni di lavoro ottimali (sicure; salubri; appropriate allo scopo, alle dimensioni, al contesto, ai rischi e alle opportunità);
- garanzia della qualità grazie all'impegno di tutti coloro che operano in azienda;
- considerazione dei risultati ottenuti in materia di prevenzione degli infortuni e riduzione dei rischi come parte integrante dei risultati aziendali;
- raggiungimento di elevati risultati e continuo miglioramento nel campo della salvaguardia dell'ambiente e della salute della comunità in cui si trova ad operare;
- miglioramento dei processi interni mediante un approccio basato sulla valutazione dei rischi (risk based thinking).

La Direzione di CAM ha deciso di adottare un sistema di gestione che garantisca il rispetto di tutte le leggi vigenti in Italia in materia di sicurezza e salute sul lavoro, di salvaguardia ambientale e che integri i requisiti delle seguenti norme:

- UNI EN ISO 9001:2015 (Qualità)
- UNI ISO 45001:2018 (Sicurezza)
- UNI EN ISO 14001:2015 (Ambiente)

con l'aggiunta di requisiti specifici per le due linee di business aziendale¹.

Per la divisione "lavorazioni meccaniche":

- IATF 16949:2015

Per la divisione "valvole industriali":

- API Spec Q1 Ed. 9th
- API Spec 6D Ed. 25th
- UNI EN ISO 29001:2020
- Direttiva Europea 2014/68/UE (PED)
- Direttiva Europea 2014/34/UE (ATEX)

Gli obiettivi generali definiti dalla Direzione di CAM sono i seguenti:

- soddisfare tutte le prescrizioni cogenti, i requisiti contrattuali dei propri clienti, le esigenze e le aspettative delle parti interessate;

CAM S.p.A. bases its activity on the following cornerstones:

- obtaining the maximum contribution from the people employed through the use of ethical behavior and the guarantee of optimal working conditions (safe; healthy; appropriate to the purpose, size, context, risks and opportunities);
- quality assurance thanks to the commitment of all those who work in the company;
- consideration of the results obtained in the field of accident prevention and risk reduction as an integral part of the company's results;
- achievement of high results and continuous improvement in the field of environmental protection and the health of the community in which it operates;
- improvement of internal processes through an approach based on risk assessment (risk-based thinking).

The Management of CAM has decided to adopt a management system that guarantees compliance with all the laws in force in Italy regarding safety and health at work, environmental protection and that integrates the requirements of the following standards:

- UNI EN ISO 9001:2015 (Quality)
- UNI ISO 45001:2018 (Safety)
- UNI in ISO 14001:2015 (Environment)

with the addition of specific requirements for the two lines of business of the company².

For the "machining" division:

- IATF 16949:2015

For the "industrial valves" division:

- API Spec Q1 Ed. 9th
- API Spec 6D Ed. 25th
- UNI EN ISO 29001:2020
- European Directive 2014/68/EU (PED)
- European Directive 2014/34/EU (ATEX)

The general objectives defined by the CAM Management are as follows:

- meet all the mandatory requirements, contractual requirements of its customers, needs and expectations of the interested parties;

¹ Entrambe le linee di business sono dotate di specifiche politiche per la qualità in accordo ai requisiti dei relativi sistemi di gestione.

² Both business lines have specific quality policies in accordance with the requirements of their management systems.

- prevenire incidenti, infortuni e l'insorgenza di malattie professionali;
- garantire il raggiungimento del fatturato e del profitto attesi;
- assicurare la completa trasparenza nell'informazione e nella comunicazione verso l'esterno, fornendo piena cooperazione alle comunità locali ed agli enti competenti;
- identificare e valutare i rischi per prevenirne e/o di limitarne gli effetti;
- promuovere ad ogni livello della propria organizzazione, ciascuno nell'ambito delle rispettive attribuzioni e competenze, un senso di responsabilità verso la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente;
- utilizzare efficacemente le risorse naturali necessarie ai processi produttivi, promuovendo attività di riduzione dei consumi e riciclaggio/recupero dei rifiuti.

Per perseguire tali obiettivi la Direzione Aziendale si impegna a:

- riesaminare periodicamente il sistema di gestione e la presente politica, dandone adeguata visibilità all'interno dell'azienda;
- mettere a disposizione le risorse necessarie al raggiungimento degli obiettivi prefissati;
- monitorare periodicamente l'applicazione delle leggi e dei regolamenti vigenti, avvalendosi di consigli specialistici interni o esterni e di valutazioni sistematiche effettuate dai preposti, per limitare i rischi di eventi e di denunce/sanzioni da parte degli organi deputati;
- definire i principi di azione e i risultati a cui tendere al fine di eliminare le non conformità, impegnando l'organizzazione ad individuare, valutare ed a tenere sotto controllo le cause sulle quali essa può esercitare un'influenza e, ove ciò non fosse possibile, tendere alla riduzione al minimo degli effetti, attivando azioni correttive;
- promuovere l'informazione e la formazione di tutto il personale su qualità, salute, sicurezza e ambiente, in relazione alle proprie mansioni, con lo scopo di coinvolgerlo nella prevenzione e salvaguardia;
- contrastare ogni forma di discriminazione o disparità di trattamento, tra i propri collaboratori o aspiranti tali, basate su questioni di razza, nazionalità, stato di salute, religione, sesso, orientamento sessuale, appartenenza ai sindacati o affiliazione politica;

- prevent accidents, injuries and the occurrence of occupational diseases;
- ensure the achievement of the expected turnover and profit;
- ensure complete transparency in information and communication to the outside world, providing full cooperation to local communities and competent bodies;
- identify and assess risks to prevent and/or limit their effects;
- promote at every level of its organization, each within the scope of its respective attributions and competences, a sense of responsibility towards the protection of health, safety and the environment;
- effectively use the natural resources necessary for production processes, promoting consumption reduction activities and recycling/recovery of waste.

To pursue these objectives, the Company Management undertakes to:

- periodically review the management system and this policy, giving it adequate visibility within the company;
- make available the resources necessary to achieve the objectives set;
- periodically monitor the application of the laws and regulations in force, making use of internal or external specialist advice and systematic assessments carried out by the appointees, to limit the risks of events and complaints/sanctions by the deputy bodies;
- define the principles of action and the results to be aimed at in order to eliminate non-conformities, committing the organization to identify, evaluate and keep under control the causes on which it can exert an influence and, if this is not possible, tend to minimize the effects, activating corrective actions;
- promote the information and training of all staff on quality, health, safety and the environment, in relation to their duties, with the aim of involving them in prevention and safeguarding;
- combat any form of discrimination or unequal treatment, between its collaborators or aspiring employees, based on issues of race, nationality, state of health, religion, sex, sexual orientation, trade union membership or political affiliation;

- consultare i lavoratori, anche attraverso il rappresentante dei lavoratori per la sicurezza (RLS), in merito agli aspetti della sicurezza e salute sul lavoro;
 - gestire la progettazione, la conduzione e la manutenzione, ivi comprese le operazioni di pulizia dei luoghi di lavoro, macchine e impianti, con l'obiettivo di salvaguardare la salute dei lavoratori, dei terzi e della comunità in cui l'azienda opera;
 - far fronte con rapidità, efficacia ed efficienza a necessità che potrebbero emergere nel corso delle attività lavorative;
 - promuovere la cooperazione tra le varie risorse aziendali e la collaborazione con le organizzazioni imprenditoriali e con gli enti esterni preposti;
 - accertare gli effetti delle attività svolte sull'ambiente;
 - coinvolgere tutta la struttura aziendale, secondo le proprie attribuzioni e competenze, per il raggiungimento degli obiettivi fissati;
 - coinvolgere le aziende terze chiamate ad operare per CAM, condividendo gli stessi criteri per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente definiti nel presente documento.
- consult workers, including through the Workers' Safety Representative (RLS), on occupational safety and health aspects;
 - manage the design, operation and maintenance, including cleaning operations of workplaces, machines and plants, with the aim of safeguarding the health of workers, third parties and the community in which the company operates;
 - respond quickly, effectively and efficiently to needs that may arise in the course of work activities;
 - promote cooperation between the various company resources and collaboration with business organizations and external bodies in charge;
 - ascertain the effects of the activities carried out on the environment;
 - involve the entire company structure, according to its attributions and skills, to achieve the objectives set;
 - involve third-party companies called to operate for CAM, sharing the same criteria for the protection of health, safety and the environment defined in this document.

Trescore Balneario (BG), 23-01-2024

La Direzione / The Management



Luigi Brignoli